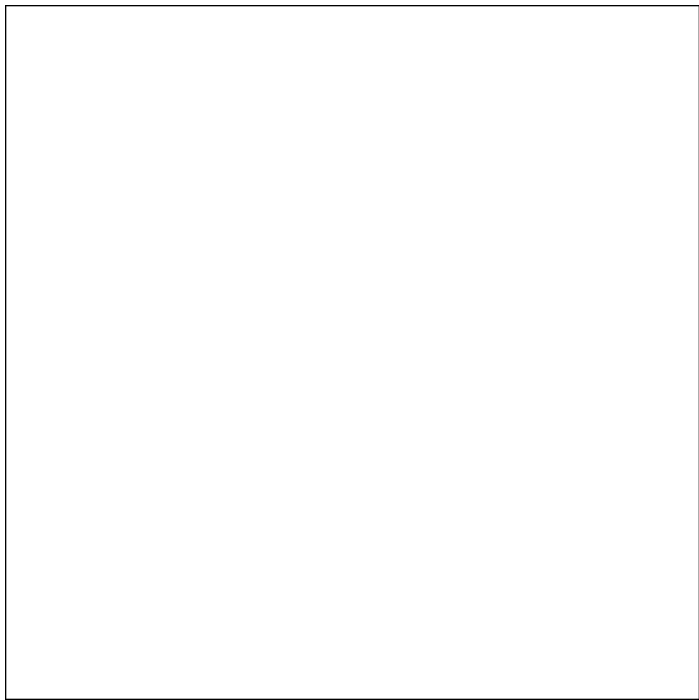




(imageless edition)

✎ Adelheid Marie Bwire
🔒 Rob Owen
📖 Xolisa Guzula
😊 Xhosa / Zulu
📖 Level 2



Imini Kahamisi Yamathamsanqa
Usuku Lukahamisi Lwenhlanhla



Storybooks South Africa

global-asp.github.io/storybooks-southafrica

Imini Kahamisi Yamathamsanqa / Usuku

Lukahamisi Lwenhlanhla

Written by: Adelheid Marie Bwire

Illustrated by: Rob Owen

Translated by: Xolisa Guzula (xh), Nokuthula Zondi

(zu)

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks South Africa in an effort to provide children's stories in South Africa's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 3.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



UHamisi udinga iyunifomu entsha yesikolo.
Utata wakhe umsa ezivenkileni.

...

UHamisi udinga umfaniswano omusha
wesikole. Ubaba wakhe umusa ezitolo.



Uhamisi ubona inkwenkwe enxibe ihempe
entle. "Yaze yantle ke la hempe," wacinga njalo
uhamisi.

...

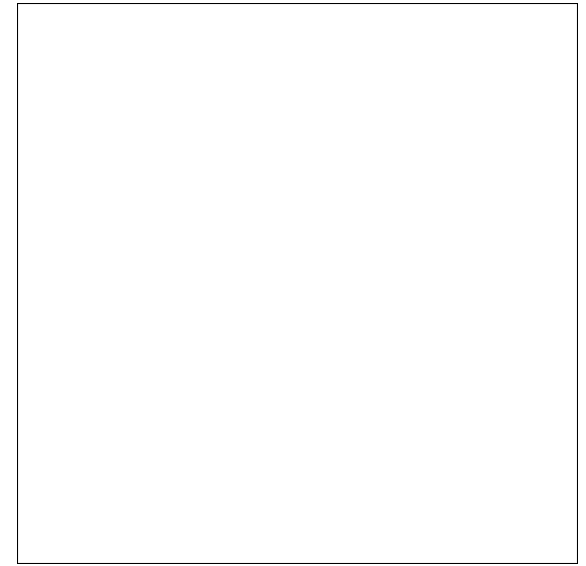
Uhamisi ubona umfana ogqoke ihembe elihle.
"Laze lalihle leliya hembe," kucabanga uhamisi.



“Nam ndirhalela ukuba nehemphe efana naleya yala nkwenkwe,” watsho uHamisi.

...

“Nami ngifisa ukuba nehembe elifana nelaloya mfana,” kusho uHamisi.



Le yimini kaHamisi yethamsanqa! Inokuba uza kukhetha eyiphi ihemphe?

...

Waze wanenhlanhla uHamisi! Uzokhetha liphi ihembe?



“Jonga, uthengisa ezi hemphe zikhethekileyo,”
watsho uHamisi. “Tata, ndicela undithengele
yona.”

...

“Bheka, uthengisa amahembe amahle,” kusho
uHamisi. “Baba, ngicela ungithengele lona,”
esho uHamisi.



Utata kaHamisi uhlawulela iyunifomu. Uyothuka
xa ebona kubuya itshintshi. Kusela imali eyanele
ukuza athenge nehemphe!

...

Ubaba kaHamisi ukhokhela umfaniswano.
Uyamangala laphe ebona kubuya ushintshi.
Kusela imali eyanele ukuthi angathenga
ihemphe!



“Hamisi, kufuneka ndikuthengele iyunifomu,”
watsho utata wakhe.

...

“Hamisi, kufanele ngikuthengele umfaniswano,”
kusho ubaba wakhe.



“Andinayo imali eyanele yokuthenga loo
hempe,” watsho utata.

...

“Anginayo imali eyanele yokuthenga leliya
hembe,” kusho ubaba wakhe.